

De nombreux consommateurs incommodés

# Pannes dans le réseau informatique Desjardins



Les quelque 600 guichets automatiques des caisses populaires Desjardins disséminés à travers le Québec ont été paralysés pendant quelques heures, lundi.

Lundi, le réseau informatique des 1,626 succursales et points de service des caisses populaires Desjardins de même que leurs 600 guichets automatiques disséminés à travers le Québec ont été paralysés pendant quelques heures. La panne, succédant à une autre survenue dimanche, a affecté la productivité des caisses avant, pendant et après les heures d'affaires et incommodé de nombreux consommateurs.

par GILLES ANGERS  
LE SOLEIL

Le système interne des caisses a été paralysé de 8h30 à 9h30 et de 14h20 à 19h53, lundi. Quant aux guichets automatiques, ils l'ont été de 8h30 à 9h33 et de 14h20 à 20h16.

Ces arrêts de service de dimanche et lundi s'ajoutent à quelques autres intervenus aux guichets automatiques exploités par la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins, au cours des derniers mois.

Le vent, la neige et le verglas n'ont été pour rien dans l'interruption de la transmission des données informatiques sur les câbles téléphoniques *data*. «Aucun bris ni aucun dommage à nos câbles ne nous a été signalé par les utilisateurs», assure Mme Danielle Audet du service des relations publiques de Bell Canada à Québec.

«En fait, il s'est agi d'une indigestion informatique consécutive à des modifications de programmes dans la nuit de samedi à dimanche», a rapporté au SOLEIL M. Daniel Roussel, porte-parole du Mouvement Desjardins.

Mais, ce système informatique, qui n'en demeure pas moins parmi les plus efficaces du monde, n'en est pas à sa première panne.

En effet, se rappelle le président de la Fédération des caisses populaires, M. Jacques Bertrand, le système a dû être temporairement interrompu le 1er mai dernier en raison d'un volume subit et gigantesque de transactions résultant de l'encaissement d'obligations, de chèques d'allocation et de pensions de retraite, etc.

Le 1er novembre dernier, une pareille congestion aurait pu se produire. «Cette journée-là, nous nous sommes croisés les doigts, même si notre système peut absorber plus de 50 pour 100 de ses

capacités maximales de traitement», d'affirmer M. Bertrand.

En juin 1987, par ailleurs, le système a *calé* à l'issue de 7 millions d'opérations de dépôts directs par des entreprises et gouvernements, pendant une seule nuit!

Mais aucun système, si grand et développé soit-il, n'est complètement à l'abri de la sur-utilisation pendant des heures ou périodes de pointe. Aucun administrateur ne peut prévoir avec précision le nombre d'opérations et leur complexité jusqu'à leur seuil critique qui entrainera aussitôt la paralysie complète ou partielle de l'ordinateur. «Nous ne pouvons jamais savoir avec exactitude quand, comment et avec quelle fréquence agiront les entreprises et les consommateurs», expose le président de la fédération.

### Dimanche et lundi

Mais, les pannes de dimanche et lundi ne sont pas imputables à une sur-utilisation du système.

En effet, signale M. Daniel Roussel du Mouvement Desjardins, dans la nuit de samedi et dimanche, les ingénieurs et techniciens du centre de traitement informatique du Mouvement Desjardins ont procédé à des modifications de programmes. Le plus important ayant pour objet de prolonger de 20 à 24 heures par jour la période d'utilisation des guichets du réseau Desjardins.

«Nous avons cru pouvoir le faire pendant la nuit. Nous avons été dans l'obligation de continuer pendant la journée, interrompant sporadiquement le service», explique M. Roussel.

Lundi, c'est une donnée non-conforme d'un des programmes modifiés que le système de sécurité de l'appareil a refusé. «Oui, convient M. Roussel, il s'agit d'une simple graine dans l'engre-

nage. Mais, après quelques heures d'interruption, le système est décidément rétabli et est maintenant en activité 24 heures sur 24, sept jours par semaine.»

Cependant, en raison de la croissance et des besoins des différentes entreprises et organisations du Mouvement Desjardins, de la hausse des opérations des caisses populaires de même que la diversification de leurs services, une deuxième centrale informatique est actuellement installée à la centrale de traitement informatique de la Confédération des caisses populaires, laquelle entrera en service au début de 1989.

«De la sorte, la capacité de traitement sera considérablement accrue mais cela ne réduira pas forcément la probabilité de pannes résultant de la sur-utilisation», de prévenir M. Roussel.

### Raison

Par ailleurs, de l'avis du Dr Marie-Michèle Boulet du département d'informatique de l'université Laval, le fait que le Mouvement Desjardins met en exploitation une nouvelle centrale prouve bien que ses dirigeants ont eu raison de se lancer, il y a quelques années, dans cette grande aventure à risques.

«Visiblement, la demande dépasse carrément l'offre et il apparaît évident que leurs services informatisés sont considérés essentiels. Et ces pannes finalement peu fréquentes et d'une durée de quelques heures à peine malgré la très grande complexité des dispositifs ne sont que des réactions à des mécanismes de sécurité sophistiqués pour la protection des usagers. C'est pourquoi, ces incidents sont tout compte fait rassurants et traduisent bien la fiabilité du système Desjardins», fait observer l'universitaire.

Enfin, estime le Dr Boulet, il est normal qu'une entreprise, telle le Mouvement Desjardins, n'investisse pas des sommes considérables à la seule fin de fortifier ses services pendant les périodes de très grande utilisation. Tout comme Hydro-Québec, par exemple, ne construira pas une nouvelle Baie James uniquement pour servir sans défaillance ses clients pendant les heures de pointe.

## En plus de la perte de plusieurs dollars en intérêts Le transfert d'un REER demande de la patience

Transférer un régime enregistré d'épargne-retraite d'une institution financière à une autre demande de la patience et risque de se solder par la perte de plusieurs dollars en intérêts.

par GUY BENJAMIN  
LE SOLEIL

L'épargnant qui utilise le REER pour réduire son impôt tout en se préparant une retraite dorée doit s'attendre à un délai variant entre trois semaines et deux mois lorsqu'il décide de transférer son REER, période au cours de laquelle il ne touche pas d'intérêts.

Un citoyen de Sillery a vécu l'expérience, alors que pendant 14 jours (délai considéré court dans son cas), un REER sous forme de dépôt à terme, venant à échéance le premier novembre, n'a pas rapporté d'intérêts.

L'épargnant en question avait pourtant avisé la caisse populaire Laurier le 5 octobre de transférer son épargne-retraite chez le courtier en valeurs Wood Gundy.

### La procédure

Au ministère des Institutions financières, Mme Hélène Dion a fourni des précisions sur la procédure pour transférer un REER.

Il est important de savoir qu'un régime d'épargne-retraite est toujours sous la «supervision» d'une compagnie de fiducie, même s'il est acheté auprès d'une institution bancaire.

Vous transférez un REER, voici le chemin qu'il peut suivre : de la banque où vous l'avez acheté vers

une compagnie de fiducie avec laquelle fait affaires habituellement cette institution. Si l'endroit où vous transférez votre REER ne fait pas affaires avec la même compagnie de fiducie, votre épargne ira vers une deuxième compagnie de fiducie, puis ensuite vers l'endroit où vous voulez qu'elle soit acheminée.

Prenons l'exemple d'un REER de \$10,000 qui rapporte 10 pour 100 d'intérêt annuellement, soit \$1,000. Une autre institution vous offre un taux de rendement de 10,5 pour 100, soit \$1,050 d'intérêt, donc \$50 de plus par an.

Comme \$10,000 à 10 pour 100 rapporte un intérêt quotidien de \$2,74, votre revenu possible de \$50 de plus ne signifiera plus rien s'il a fallu plus de 18 jours pour effectuer le transfert.

### Les recours

Mme Hélène Dion précise que la loi des compagnies de fiducie ne prescrit aucun délai dans le cas de transfert de REER. Ce qui ne veut pas dire que le consommateur soit tout à fait sans recours. Si un épargnant considère les délais de transfert de son REER vraiment trop longs, il peut écrire à l'inspecteur général des institutions financières, à Ottawa ou Québec, tout dépendant si son institution financière est de juridic-

tion fédérale ou provinciale.

L'intervention de l'inspecteur général des institutions financières accélère habituellement les choses, les institutions financières désirant garder l'image du bon service à la clientèle.

Précision importante toutefois, le bureau de l'inspecteur général n'est pas un tribunal.

Mme Dion mentionne que le consommateur peut également s'adresser à la cour des petites créances pour réclamer les intérêts perdus. Resterait à démontrer qu'un des intervenants dans votre dossier a été négligent dans la façon de traiter votre demande.

Mais l'employé du service des institutions de dépôt déplore surtout le fait que les institutions financières informent peu ou pas du tout l'épargnant sur ce qui l'attend quand il enclenche le processus de transfert d'un régime d'épargne-retraite.

À la lumière de tous les commentaires recueillis, il ressort une conclusion générale : on ne transfère pas un REER, sauf si par exemple on veut transformer le dépôt à terme en REER autogéré. En d'autres cas, vaut mieux acheter un nouveau régime d'épargne-retraite dans l'institution de son choix plutôt que de subir de longs délais en transférant celui que l'on possède déjà. De là l'importance de bien choisir des le début les gens à qui on confie ses épargnes en prévision d'une retraite bien confortable.



Il est important de bien choisir dès le début les gens à qui on confie ses épargnes en prévision d'une retraite bien confortable.

# Les émetteurs surveillant le sommeil de bébé peuvent être très indiscrets

MONTREAL (PC) — Les petits émetteurs portatifs que l'on place dans la chambre de bébé pour savoir s'il dort ou s'il est éveillé, lorsqu'on se trouve dans une autre pièce, peuvent être très indiscrets si des voisins immédiats utilisent le même genre d'appareil.

Antoinette de Iure Egiziano, qui utilise un émetteur-récepteur Fisher-Price depuis que son fils est né, il y a un an et demi, en a fait l'expérience, samedi soir. Alors qu'elle faisait son repassage, au sous-sol, elle entendit soudain de la musique provenant du récepteur. Ayant vérifié que tout était calme et silencieux dans la chambre du petit, elle réalisa que les sons provenaient de la maison d'en face. En changeant de fréquence, son mari et elle entendirent même clairement ce que leurs nouveaux voisins se disaient.

« Des amis nous ont dit que cela leur est également arrivé. Dès qu'ils s'en sont rendu compte, ils ont appelé leurs voisins et ont conclu une entente avec eux. Un couple utilise maintenant la fréquence A, tandis que l'autre se sert de la fréquence B. Je pense qu'il faut faire confiance à ses voisins, se dire que s'ils entendent quelque chose, ils respecteront notre vie privée et changeront de fréquence. »

Rick Carson, gérant des produits pour bébés Fisher-Price, de Mississauga, a déclaré que la compagnie est au courant de ce phénomène. C'est pourquoi tous

les deux ans, dit-il, les fréquences sont changées. Au cours des trois dernières années, les émetteurs-récepteurs portatifs ont fonctionné sur les fréquences A et B, puis C et D; l'an prochain, deux autres fréquences seront utilisées.

## Changer de fréquence

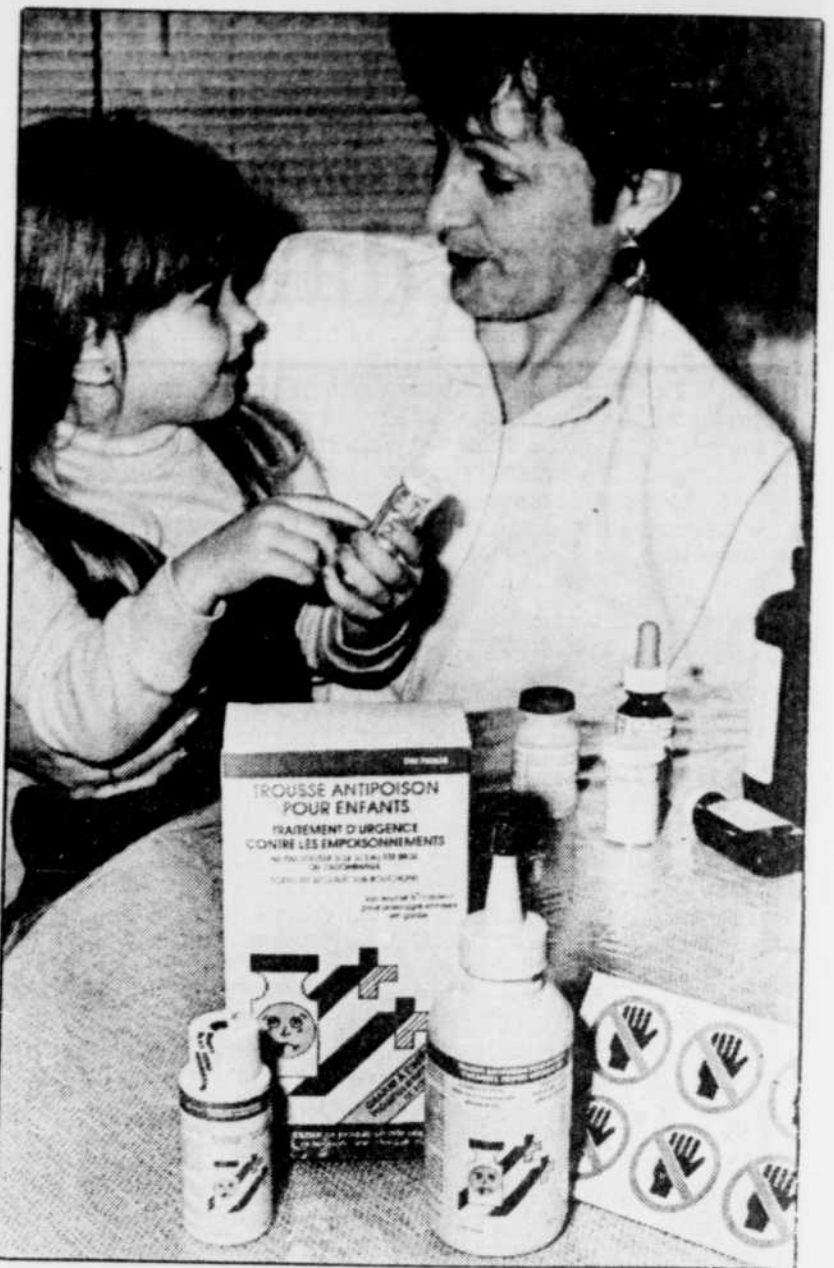
« Mais les parents ne peuvent entendre des sons qui émanent de la résidence de leurs voisins que si les maisons sont très près l'une de l'autre et que s'ils ont le même genre d'appareils, soutient M. Carson. Les émetteurs sont tellement sensibles qu'il est presque normal, en un sens, qu'ils émettent tous les sons produits à proximité du bébé. Mais si cela arrive, la seule chose qu'on puisse faire, c'est changer de fréquence. »

Romain Laflamme, inspecteur des radios au ministère fédéral des Communications, indique

qu'en effet, il existe peu de solutions. Quelqu'un peut seulement changer de fréquence, acheter un autre genre d'émetteur-récepteur ou... déménager.

Selon lui, les appareils Fisher-Price (tout comme les autres offerts sur le marché) opèrent sur la même bande de fréquences, qui est exempte de permis et est partagée avec les utilisateurs du service radio général (mieux connu sous le nom de CB, pour Citizen Band).

« Des gens qui utilisaient ces appareils se sont plaints d'interférences, dit-il. Mais il n'y a rien à faire. Ces émetteurs-récepteurs sont très sensibles et ne peuvent empêcher d'autres voix d'être captées. Mais leur portée n'est pas très grande, de 1,000 à 2,000 pieds, tout au plus. »



La nouvelle trousse domestique anti-poison pour enfants contient notamment un sirop vomitif et un absorbant au charbon activé.

Pour les enfants

## Une nouvelle trousse domestique anti-poison

À votre insu, votre enfant avale un produit toxique. C'est le drame. Que faire? Consulter l'étiquette du contenant du produit et intervenir calmement, faire éventuellement boire une bonne rasade de lait à la petite victime ou se rendre précipitamment chez les médecins ou à l'hôpital... Chose certaine, il faut intervenir à temps à défaut de quoi l'enfant pourrait être gravement, sinon fatalement affecté.

Afin de réduire le temps d'intervention, la société Prosems de Montréal, propose une nouvelle trousse domestique anti-poison pour enfants.

La trousse contient un sirop vomitif et un absorbant au charbon activé, notamment. « Les utilisateurs devront cependant communiquez sans délai avec le Centre anti-poison de Québec ou au centre hospitalier le plus proche afin de savoir quelle dose précise ils doivent administrer à leur enfant », de préciser au SOLEIL M. Réjean Poulin de Prosems.

À la trousse, en vente dans les

pharmacies au coût de \$12,95, s'ajoute une liste de tous les centres anti-poison canadiens avec les numéros de téléphone correspondants, des auto-collants à poser sur des contenants dans lesquels sont transvidées des substances ou liquides toxiques, ainsi qu'une liste de poisons domestiques usuels.

Ammoniaque, antigel, aspirine, allumeur pour charbon de bois, cigarettes, cosmétiques, désodorisant, détergents, poli à meubles, teinture à cheveux, peroxyde d'oxygène, lotion à barbe, encre et même les vitamines sont autant de poisons qu'on peut trouver à domicile.

En B

### Les préarrangements funéraires et la loi

Appelée à témoigner en commission parlementaire, récemment, la Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec (FNACQ) a demandé qu'advienne la fusion de la Loi de la protection du consommateur au Code civil, la Loi sur les arrangements préalables de services funéraires et de sépulture profite de cette même intégration. Forte de l'appui de nombreuses associations de consommateurs du Québec, la fédération a aussi réclamé que la vente itinérante dans le domaine des préarrangements funéraires soit interdite. En outre, l'adjoint parlementaire à la Justice, Claude Dauphin, a donné l'assurance que l'Office de protection du consommateur conservera tous ses pouvoirs et que l'intégration de la loi en matière de protection du consommateur se fera par la conservation des protections actuellement conférées.

Pour bâtir un futur à votre goût, offrez-vous un outil de qualité:

## LE GUIDE BUDGÉTAIRE



**SIMPLE, RAPIDE et EFFICACE,** il vous aidera à faire votre budget et surtout à le respecter à l'aide de l'utilisation d'un petit livret de contrôle intitulé le CARNET BUDGÉTAIRE. Prévu pour les douze (12) mois de l'année, ce carnet permet l'inscription immédiate de vos dépôts, chèques ou retraits. De plus, il vous informe en tout temps de votre solde disponible comparé avec le budget établi. AVEC CE GUIDE, LE BUDGET CESSE D'ÊTRE UN PROBLÈME POUR DEVENIR VOTRE SOLUTION.

### BON DE COMMANDE

Je désire recevoir chez moi  
 carnet budgétaire avec étui et guide inclus à 15 \$ chacun  
 Frais de port de manutention 1,50 \$  
 Total à payer 5 \$

Je joins mon paiement par:  
 Chèque  Mandat-poste  
 Nom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 App. \_\_\_\_\_  
 Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_  
 Code postal \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_

Faire parvenir à: **GESTION CROISSANCE**  
 1354, de l'Étang  
 Saint-Romuald G6W 5Y3

Pour tout renseignement, téléphonez au numéro **839-7740** entre 8 h 30 et 16 h 30



## OFFREZ UN JOUET

Les 24-25 et 26 novembre, les pompiers de Québec seront au Carrefour Neufchâtel pour recueillir des jouets à l'intention des enfants démunis.



Tirage d'un bon d'achat \$1,000

Si tu as entre 5 et 12 ans tu pourrais gagner un bon d'achat de \$1,000, à être dépensé en une heure au Carrefour Neufchâtel... Pour gagner tu devras donner un jouet et assister au tirage accompagné d'un adulte samedi le 26 novembre à 14h30, après le spectacle de Chantal Pary au Carrefour Neufchâtel.

### Spectacle de Chantal Pary et séances d'autographes

Chantal Pary sera au Carrefour Neufchâtel Samedi le 26 novembre vers 14 h, pour présenter un spectacle dédié à l'amour de Noël... Le spectacle sera précédé et suivi par des séances d'autographes et des rencontres avec le public.



Carrefour  
Neufchâtel

4605 blv. de l'Auvergne  
 Direction Henri IV Nord, sortie Chauveau  
 843-1580



LE SOLEIL

Noël c'est l'amour...

Une expérience que votre enfant se doit de partager!

En offrant l'un de ses jouets, votre enfant aura la chance de découvrir tout l'amour que l'on éprouve en partageant avec quelqu'un qui en a plus besoin que soi!

Les frais dus à la Régie des loteries et courses du Québec ont été payés par l'Association des marchands du Carrefour Neufchâtel. Règlements disponibles sur place.

CLUB SOCIAL  
DES POMPIERS  
DE QUÉBEC



LE SOLEIL

### ■ Un mets spirituel chinois

SAN FRANCISCO (AP) — Un juge américain, qui connaissait autant de versions sur l'origine du Chop Suey qu'il y a d'idéogrammes dans l'alphabet chinois, a décidé de déguster une bonne assiette de ce plat sino-américain avant de rendre son verdict : c'est sans conteste à partir de San Francisco que ce plat chinois put conquérir l'ensemble des États-Unis.

Le juge George Choppelas, qui présidait cette pseudo-cour d'appel, a déclaré que « cette nourriture spirituelle chinoise » était apparue sur les tables de San Francisco pendant la ruée vers l'or de 1850. C'est seulement 30 ans plus tard que le Chop Suey fit son apparition dans le « Chinatown » new-yorkais.

Il s'agit là de conclusions sérieuses obtenues après auditions de Californiens d'origine chinoise. D'après eux, le Chop Suey est un plat maigre, à base de légumes et d'abats de viande, peu coûteux, facile et rapide à préparer, qui devint la nourriture de base des mineurs chinois de Californie au siècle dernier.

Cette pseudo-cour d'appel s'est également penchée sur un problème tout aussi capital : retrouver l'inventeur des spaghettis.

### ■ Cardin à la chasse aux « pirates »

DJAKARTA (AFP) — Le couturier français Pierre Cardin est déterminé à éliminer ceux qui lui ont « volé son nom » en Indonésie, et ne cache pas qu'après avoir obtenu gain de cause en Corée du Sud, l'an passé, il compte bien réussir à Djakarta où sa griffe est, dit-il, « exploitée de façon honteuse ».

Cardin, qui a séjourné récemment dans la capitale indonésienne, fait, pour la seconde fois en six mois, campagne à Djakarta pour tenter de persuader le gouvernement indonésien de trouver une solution au piratage des marques des grands couturiers.

Le couturier, qui a présidé un défilé de haute couture aux côtés de Mme Tien Suharto, l'épouse du chef de l'État, organisé au profit d'orphelins et de déshérités, a estimé son préjudice en Indonésie « à des centaines de millions de dollars, peut-être même des milliards ». M. Cardin, qui s'était entretenu en mai dernier avec le ministre de la Justice, Ibrahim Saleh, a indiqué qu'il attendait du gouvernement indonésien « une action juridique ».

L'Indonésie, affirme-t-il, reste, en ce qui le concerne, le dernier bastion du piratage. Deux groupes ont par exemple déposé légalement le nom de Pierre Cardin comme marques de chaussures. Les deux sont officiellement reconnues par la législation indonésienne et leur dépôt est valable dix ans.

### Ne vous laissez pas « passer une épinette » comme sapin de Noël

Choisir son arbre de Noël sans pour autant se faire « passer une épinette » est abordé dans le dernier numéro de l'année du magazine « Protégez-vous » que publie l'Office de protection du consommateur.

En plus de raconter brièvement les origines de l'arbre de Noël, le magazine passe en revue les différents types d'arbres offerts sur le marché, qu'ils soient sauvages, cultivés ou encore artificiels.

Par ailleurs, le dernier numéro de l'année propose une rétrospective des tests effectués tout au long de 88, et consacre une section spéciale aux livres jeunesse de 89. Enfin, « Protégez-vous » s'attarde aux planches à neige, véligisseurs et autres nouvelles fantaisies des sports d'hiver, de même qu'aux machines à écrire électroniques.



### ■ Des créations qui font Joujou

Le fabricant de jouets Jocus, spécialisé dans les jeux éducatifs, vient de mettre sur le marché les dernières nouveautés de deux « inventeurs » québécois, François Robillard et Lorraine Matteau : « Colorado » et « Imagym ». Le premier jeu consiste à placer des séries de cartes de couleur sur un damier afin de réaliser des lignes continues, alors que le second met à contribution les capacités de dessiner de l'enfant, qui doit « dessiner » des mots que les adversaires doivent deviner. François Robillard et Lorraine Matteau n'en sont pas à leurs premières armes. Ils sont les créateurs du jeu Mathable qui est distribué dans une vingtaine de pays depuis deux ans.

### Une matière pouvant bloquer « toute sorte d'explosion »

RYAD (AFP) — Une firme industrielle saoudienne a récemment produit une matière « anti-explosive » destinée à « empêcher toute sorte d'explosion » susceptible de se produire dans un réservoir de combustible, sous l'effet d'un choc violent ou d'un incendie, a rapporté le quotidien saoudien Al-Jazira, récemment.

Le journal, qui ne donne aucune précision sur la composition de cette matière appelée « Axilo-control », ajoute que l'Arabie Saoudite est le premier pays à avoir « inventé et produit » cette matière et avoir obtenu le visa de production de cette substance qui sera ensuite commercialisée.

Al-Jazira indique qu'une série d'expériences, réalisées en présence de plusieurs responsables

saoudiens, ont permis d'attester l'efficacité de cette matière.

Ces expériences ont consisté à placer une quantité infime de cette matière dans des réservoirs de carburant puis à y mettre le feu sans provoquer une explosion des réservoirs.

Selon l'auteur de cette invention, dont l'identité n'a pas été révélée par le journal, l'« Axilo-control » permet également de protéger les réservoirs contre la rouille.

### En Bref

#### ■ Nouveau Métro

La chaîne d'alimentation Métro a inauguré, la semaine dernière, un nouveau commerce à Bernières, qui aura nécessité un investissement de \$3 millions. Le Métro 5 étoiles de Bernières, d'une superficie de 16,000 pi<sup>2</sup>, aurait, selon un communiqué de la compagnie, un aménagement de style boutique et serait doté de comptoirs des plus avant-gardistes.

#### ■ Des trucs pour tous les goûts

Saviez-vous qu'on peut préserver la couleur d'un tissu noir en le brossant régulièrement avec une petite brosse trempée dans du café ? que pour conserver une bouteille de bière entamée, il suffit de la fermer hermétiquement et de la garder dans le réfrigérateur, tête en bas ? qu'une fêlure dans une assiette disparaît si on trempe l'assiette dans un récipient rempli de lait, qu'on laisse bouillir pendant une heure ? Non ? Alors les « 500 p'tits trucs pour faciliter l'entretien de votre maison » est pour vous. L'auteur Louis Stanké a réuni des « recettes » parfois simples, parfois originales, pour solutionner les petits problèmes de la vie de tous les jours. Le petit guide de poche se vend \$3.95.

#### ■ La SAQ fait peau neuve

Après quelques semaines de fermeture, la succursale de la Société des Alcools, rue Maguire, à Sillery, est rouverte à la clientèle. L'intérieur de la succursale a été complètement renoué et modernisé.

#### ■ Ne soyez plus froissés

La compagnie Sunbeam vient de mettre en vente un défroisseur à vapeur portatif, le Steam Valet. Selon la compagnie, l'appareil ne permet pas seulement de faire disparaître les plis sur les chemises, complets, robes ou même les manteaux, mais élimine aussi la saleté en surface. L'article se vendra \$60.

#### ■ Option consommation

Des sujets d'actualité en consommation seront traités lors d'une journée d'étude qui se tiendra, samedi, au pavillon Paul-Comtois de l'université Laval, local 2105, entre 9 h et 16 h. Cette journée est organisée conjointement par l'université et l'Office de la protection du consommateur. Les sujets abordés au cours de l'avant-midi sont la vision globale de l'environnement économique du consommateur québécois, la publicité et le consommateur québécois, les lois administrées par l'OPC et l'institution financière et son impact sur le consommateur québécois. Au cours de l'après-midi, participants et conférenciers échangeront sur les actualités dans quatre secteurs de la consommation : le vêtement, l'alimentation, l'habitation et l'automobile.



**Le Père Noël  
Attend ton appel...  
...Chez-lui!**

Grâce à  
« Rudolph »  
Le système informatique des lutins

Aux Halles de la Rue du Campanile,  
Les samedi et dimanche  
26 et 27 novembre 1988,  
de 10 à 18 heures.

Adaptation du  
concept « Rudolph »

INFO-  
CITE

En collaboration  
avec

CITF - FM  
FM  
107.5



Branchée sur le Pôle Nord

Chez  
**TI-FRÈRE**



## SUPER VENTE DE COUVRE-PLANCHERS

Personne ne vend moins cher... personne ne vend autant!

#### TAPIS 100% NYLON DE CORONET

Coloris exceptionnels: pêche, vieux rose, blanc arctique, taupe, bleu ciel, sable et aqua. Envers caoutchouté, facile à installer.

PRIX TI-FRÈRE

**11 99**  
V.C.

#### CARPETTES IMPORTÉES

Au-delà de 500 carpettes en magasin. Grandeurs variées. 100% laine ou nylon. Lot spécial 6'x9', 100% nylon.

PRIX TI-FRÈRE

**99\$**

NOUVEAUTÉ: ESSAI DE 24 HEURES

Si la couleur ou la grandeur ne fait pas, rappez la carquette et TI-Frère vous rembourse intégralement!

#### TAPIS COMMERCIAL

Plus de 20000 v.c. à liquider. Très bonne densité. Idéal pour les endroits à circulation intense.

À PARTIR DE **7 99**  
V.C.

#### PRÉLARTS sans CIRAGE

Les meilleures marques au meilleur prix. Plus de 25000 v.c. en stock. Entretien facile.

Valeur en magasin jusqu'à 29,99\$  
À PARTIR DE **4 99**  
V.C.

#### EXCLUSIVITÉ DE TI-FRÈRE

Impérial de Coronet, 100% nylon, texture veloutée, choix de couleurs fantastiques. Quelle valeur! Quelle aubaine!

PRIX TI-FRÈRE **14 99**  
V.C.

#### SUPER SAXONY

10000 verges carrées en inventaire

Un des tapis les plus luxueux sur le marché, de Burlington. Un tapis haut de gamme au bas prix de Ti-frère. Coloris exceptionnels. Valeur de 64,99\$ v.c.

PRIX TI-FRÈRE  
**34 99**  
V.C.

#### TUILES

Bon choix en magasin pour livraison immédiate. Facile à poser. Grandeurs: 12" x 12".

À PARTIR DE **59¢** pi<sup>2</sup>

#### COUPONS À LIQUIDER

Balance de rouleaux de tapis et prélarés à des prix ridicules. Grandeur pouvant couvrir 20 v.c. et moins

REDUITS JUSQU'À **50%**

SI VOUS TROUVEZ MEILLEURS PRIX AILLEURS, ON VOUS REMET LA DIFFÉRENCE PLUS 10% DE LA DIFFÉRENCE

**215, boulevard Hamel**

(face à l'hôpital Christ-Roi)

Service à domicile gratuit

**- 681-6023**

LE MONDE

# La révision critique du « mythe » Kennedy est commencée

(D'après NYTNS) — Après un quart de siècle, le «mythe» John Kennedy - davantage dû aux circonstances entourant la mort du président qu'à ses réalisations concrètes - commence à faire l'objet d'une révision critique.

En effet, depuis une dizaine d'années plusieurs biographes ou historiens ont publié des ouvrages analysant l'ère Kennedy selon des perspectives nouvelles qui font contrepoids aux livres complai-

sants parus au cours des quinze années suivant l'assassinat du président.

Si, comme le reconnaît d'emblée le professeur Herbert Parmet de l'Université de New York qui a publié il y a une dizaine d'années

la première étude non hagiographique consacrée à John Kennedy, il est indéniable que celui-ci a pu, grâce à son charme et à son style bien particuliers, réaliser de nombreux objectifs positifs, plusieurs points d'ombre subsistent quant à la personnalité réelle de «JFK».

Ainsi, dans son ouvrage *Parting the Waters: America in the King Years*, Taylor Branch sou-

tient que c'est à Martin Luther King et non à Kennedy que revient le titre de champion des droits civiques. En fait, souligne-t-il, la majorité des mesures législatives dans ce domaine ont été le fait du successeur de Kennedy, Lyndon Johnson.

Sur une note plus personnelle, l'auteur fait remarquer que Kennedy, conscient de tout ce que savait le directeur du FBI Edgar

Hoover au sujet de ses liaisons amoureuses, a consenti à celui-ci l'autorisation de mettre sur écoute la ligne téléphonique du pasteur King.

Par ailleurs, dans *Pragmatic Illusions* paru en 1976, Bruce Miroff se fait le porte-parole de la «Nouvelle Gauche» américaine en expliquant par une volonté d'expansion capitaliste les politiques de l'ère Kennedy.

En 1974, dans *The Kennedy Neurosis* - qu'elle qualifie d'étude «psycho-historique» - Nancy Gager Clinch s'inspire d'une grille d'analyse féministe pour tracer un lien direct entre la sexualité hyperactive de John Kennedy et son leadership «macho».

Quant à Gary Wills (*A Meditation on Power*, 1982), il peint un Kennedy piégé par son propre mythe et fasciné par les opéra-

tions clandestines comme la désastreuse tentative d'invasion de la Baie des Cochons, à Cuba. Wills voit dans l'échec de cette invasion le germe de la débâcle américaine au Viêt-nam.

Dans *The Best and the Brightest* (1972), David Halberstam, tout en concentrant ses critiques contre les technocrates dont Kennedy s'était entouré à Washington, signale que Kennedy lui-même n'a jamais exprimé publiquement de doute sur la nécessité de la présence américaine au Vietnam.

Quoi qu'il en soit, on assiste maintenant à un apaisement des escarmouches entre les loyalistes de Kennedy et la faction révisionniste. Nous connaissons maintenant ce que Kennedy avait de mieux et de pire; il reste aux historiens de replacer le tout dans une juste perspective.

## Bonjour le Grand soleil!



La senteur délicate du nouveau Downy Grand soleil. L'agréable fraîcheur du linge séché sur la corde et une douceur pareille à une caresse de Dame nature. Toute la famille appréciera la fragrance «ensoleillée» du nouvel assouplissant textile Downy Grand soleil. Offert en liquide ou en feuilles. Fraîcheur d'avril ou Grand soleil, à vous de choisir!

50¢ Profitez de ce rabais «ensoleillé». ÉCONOMISEZ 50¢ 50¢

150341

150¢



Un énorme buste en bronze du regretté président américain John F. Kennedy orne le grand hall d'entrée du Centre Kennedy pour les arts d'interprétation à Washington.

## Un 25e anniversaire discrètement souligné

WASHINGTON (AFP, AP) — Des dizaines de milliers d'Américains ont salué hier la mémoire de John Fitzgerald Kennedy, le président assassiné 25 ans plus tôt à Dallas par Lee Harvey Oswald.

Les membres de la famille Kennedy ont souligné l'anniversaire par des cérémonies généralement à caractère privé. Ils ont demandé qu'à l'avenir, les gens célèbrent l'anniversaire de naissance de John F. Kennedy, le 29 mai, plutôt que le jour anniversaire de son assassinat.

Ethel Kennedy, la veuve de Robert Kennedy, a été l'une des toutes premières à venir dès l'ouverture du cimetière national d'Arlington, s'agenouiller devant les tombes voisines de son beau-frère et de son mari, assassiné cinq ans après John, à Los Angeles. Après elle sont venus Eunice Kennedy Shriver, l'une des sœurs de JFK, Evelyn Lincoln, qui fut sa secrétaire et a déposé trois roses rouges près de la flamme éter-

nelle qui marque la tombe, des membres de son ancienne équipe de la Maison-Blanche qui avaient auparavant assisté à une messe dans l'une des chapelles du cimetière, puis des milliers d'Américains venus simplement rendre hommage à un homme dont beaucoup ressentent encore la perte.

Jacqueline Kennedy Onassis, la veuve du président assassiné, et ses deux enfants, Caroline et John, ont assisté à une messe en l'église Saint Thomas More à New York. Edward, le dernier des frères Kennedy, sénateur du Massachusetts, se trouvait en Grande-Bretagne.

À Dallas, au Texas, où aucune cérémonie officielle n'était prévue, des milliers de personnes se sont réunies autour du mémorial de Dealey Plaza pour déposer des fleurs, prier en silence et se rappeler ce triste jour. Certaines personnes se sont agenouillées sur le mémorial noir, pendant que d'autres faisaient des photos des lieux pour l'album familial.

### -SAISON PRIX PRÉ-SAISON PRIX PRÉ-SAISON

259<sup>95</sup>

Ensemble complet de ski alpin pour adulte comprenant skis Elan Sierra, fixations Salomon 447 avec freins rétractables. Bottes Nordica 400/400L. Bâtons en époxy.



La photo peut différer de l'article annoncé.

**SPORT OPTION INC.**  
8618, boul. Ste-Anne  
Château-Richer  
824-4915

**EXCELLENCE SPORT CENTRE METROBEC**  
2700, Jean-Perrin  
Québec  
842-8354

**GAGNÉ VELO SKI INC.**  
7065, boul. Henri-Bourassa  
Charlesbourg  
626-6653

**SPORT NORBEC ENR.**  
1144, avenue Notre-Dame  
Charlesbourg  
849-3932

**SPORT-U INC.**  
283, route 138  
St-Augustin, Portneuf  
878-3954

**DION & TURGEON SPORT ENR.**  
615, route Trans-Canada  
Lauzon  
835-6246

EXCELLENCE

sport



Prix en vigueur jusqu'au 26 novembre 1988.

179<sup>95</sup>

Ensemble complet de ski alpin pour junior comprenant ski Elan CR Racer, fixations Salomon 137 ou 127 avec freins intégrés. Bottes Nordica NJ 115/125. Bâtons en époxy.

OU!! J'économise de l'impôt de 24-27 novembre Centre municipal des congrès

### Association des femmes d'affaires du Québec

Dans le cadre du Salon Le Monde des Affaires, lors de la journée thématique "Des conseillers spécialisés au service des entreprises et des particuliers"

CONFÉRENCE Le jeudi 24 novembre 1988 Centre municipal des Congrès 14 heures



Conférencière invitée: Thérèse Roy, conseillère en gestion financière Caron Bélanger Woods Gordon

Thème de la conférence: "Préparer et négocier une demande de financement auprès d'une institution financière".

Me Michèle Desmarais, avocate de l'étude légale Lemieux Routhier Gagnon Beaupré & Associés et directrice régionale de l'A.F.A.Q., vous invite à participer à cette conférence. Coût: Gratuit après l'entrée au Salon



Un simple mémorial de pierre noire rappelle la fin tragique du président John F. Kennedy le 22 novembre 1963 à Dallas, au Texas.

### Robert Kennedy, le 5 juin 1968

## Un autre assassinat, cinq ans plus tard

WASHINGTON — En écoutant les bulletins d'information, le matin du 5 juin 1968, certains Américains se demandèrent pourquoi l'on reparlait soudain de l'assassinat du président John Kennedy. Il leur fallut quelques secondes pour comprendre : c'était Bobby Kennedy qui, moins de cinq ans après son frère, venait de tomber sous les balles d'un assassin.

par GEORGES DESCHODT de l'Agence France Presse

Robert Francis Kennedy, 42 ans, fut abattu le 5 juin au matin — il était 00h16 — alors qu'il venait de remporter les élections primaires de Californie. Atteint de trois balles, dont une au cerveau, il mourut la nuit suivante à 01h44.

REUTERS/PTI

Le coupable, un Jordanien de 24 ans émigré aux États-Unis depuis l'âge de 13 ans, Sirhan Bishara Sirhan, fut arrêté sur le champ et identifié quelques heures plus tard. Il avait tiré huit balles de ca-

libre .22 et blessé cinq personnes outre Kennedy. Il purge aujourd'hui sa peine de prison à vie dans un pénitencier de Californie et s'est vu refuser plusieurs fois ses demandes de mise en liberté sur parole.

Le choc fut immense dans une Amérique qui relevait à peine de l'assassinat deux mois plus tôt du prix Nobel de la paix, Martin Luther King. « Nous sommes aujourd'hui le peuple le plus terrifiant de la planète », s'écria l'historien Arthur Schlesinger, ancien conseiller de John Kennedy.

### Popularité immense

En deux mois et demi de campagne, RFK s'était fait le champion des déshérités, d'une Amérique nouvelle et plus généreuse et du désengagement des États-Unis du Vietnam. Sa popularité était immense.

Ses adversaires lui reprochaient de n'être entré dans la bataille qu'après les élections primaires du New Hampshire où le sénateur Eugene McCarthy, autre avocat de la paix au Vietnam, avait prouvé qu'il était possible de battre le président Lyndon Johnson au sein de son propre Parti démocrate.

Bobby Kennedy n'était nullement assuré de devenir le candidat démocrate aux élections présidentielles de 1968 car le vice-président Hubert Humphrey

menait nettement dans la course aux délégués. Mais pour beaucoup dans un pays divisé par le Vietnam, les troubles raciaux, la révolte étudiante, il était le candidat de l'espoir.

RFK fut enterré le 8 juin au cimetière national d'Arlington (Virginie), non loin de son frère John. Dans l'avion qui ramena la dépouille mortelle tout d'abord à New York, trois femmes symboles de l'Amérique troublée des années 60 : sa veuve Ethel, enceinte de leur onzième enfant, Jackie Kennedy, veuve de John, Coretta King, veuve de Martin Luther King.

Et de New York à Washington, le convoi funéraire — un train de 21 wagons — prit un retard de plus de quatre heures, tant la foule était dense sur le passage.

## James Earl Ray dit avoir été piégé par le FBI

WASHINGTON (AFP, AP) — James Earl Ray, qui purge 99 ans de prison pour l'assassinat de Martin Luther King en 1968, a affirmé hier être la victime d'un montage du FBI, la sûreté fédérale, véritable coupable du meurtre, selon lui.

Ray, 60 ans, qui avait plaidé coupable du crime en 1968 et avait du même coup été condamné automatiquement, sans procès, a déclaré dans une interview télévisée accordée à un présentateur de débats télévisés, Morton Downey, que le FBI avait menacé à l'époque d'emprisonner son père et son frère, tous deux repris de justice, s'il ne signait pas une confession. Il a ajouté que le crime avait été organisé par le FBI dont le patron de l'époque, Edgar Hoover, détestait King, à cause notamment de ses appels pour une justice économique à l'égard des minorités et du succès de ses manifestations pacifiques.

Le condamné, emprisonné à la prison d'État de Brushy dans le Tennessee, doit normalement être entendu en janvier par le bureau

d'examen des mises en liberté sur parole de cet État. Il a en outre demandé à être rejugé pour pouvoir affirmer son innocence.

« Je doute beaucoup qu'ils me remettent en liberté », a-t-il déclaré au cours de l'interview. Il a ajouté que les autorités fédérales ont refusé de réexaminer certaines des preuves apportées à l'appui de sa culpabilité, estimant que cela signifiait qu'elles doivent cacher quelque chose ».

« Je pense que la seule façon de me sortir d'ici est de m'accorder un nouveau procès devant jury », a ajouté Ray, qui avait plaidé coupable le jour où devait commencer son procès, soit le 9 mars 1969. Il était toutefois revenu sur ce plaidoyer trois jours plus tard.

L'entrevue doit être diffusée le 28 novembre.

**CENTRE du RASOIR FINE LAME**

**WATER BOY**  
LE FILTRE À EAU PORTATIF

**WATER BOY**

**LE FILTRE À EAU PORTATIF**

**PURIFIE L'EAU** en éliminant plus de 90% de chlore et des métaux lourds

**ADOUCIT L'EAU** en réduisant plus de 80% de la dureté carbonatée

**ÉLIMINE LES MAUVAIS GOÛTS ET LES MAUVAISES ODEURS**  
Ne requiert **AUCUNE INSTALLATION**

**SPÉCIAL** PRIX DU WATERBOY (litre inclus) **1988\$** filtre additionnel **688\$**

**CENTRE du RASOIR FINE LAME**

Place Fleur de Lys **529-0711**  
Les Galeries de la Capitale **627-2378**  
Place Ste-Foy **653-1710**  
Les Galeries Chagnon — Lévis **835-1415**

**Aussi simple que 1.2.3. ...**

**Prix en vigueur jusqu'au 26 novembre 1988**

**ON A L' TOUR DE VOUS DONNER**

**LE GOÛT DES FÊTES**

**IGA Boniprix IGA**

Notre cahier publicitaire vous propose de nombreuses autres subvaines. (Si vous ne recevez pas ce cahier publicitaire, demandez-en un à votre marchand IGA).

**BIFTECK DE SURLONGE**  
Bœuf catégorie Canada "A"

**613 \$/kg**

**278 \$/lb**

**SUCRE BLANC**  
Granulé REDPATH 2 kg

**99¢**

**BANANES TURBANA**  
Produit de l'Amérique du Sud

**55¢ /kg**

**25¢ /lb**

**Il y a un supermarché IGA près de chez vous!**

Beauport ALIMENTATION A.D.R. 965 av. Royan	Montréal ALIMENTATION M.B. BERGERON INC. 56 av. Ruel, Beauport	St-Joseph-de-Beauce COOP IGA 101 av. du Palais	COOP IGA 3355 rue de la Paroisse
Châteauguay COOP CHARLESBOURG IGA 7370 St-Amand O.	Québec SUPERMARCHÉ A. PLOM & FILS 135, rue des Chênes	St-Lambert-de-Lévis ÉPICERIE CENTRE MATH INC. 1233, rue des Frères	MARCHE JOUVENCE INC. 107, rue Abel-Pierre
COOP ORSAINVILLE IGA 7010 boul. du Jardin	Pléssville COOP 1971, rue Blodreau	St-Nicolas SUPERMARCHÉ CLEMENT (Clement Point) INC. Place Charpentier 4565, boul. St-Joseph	SUPERMARCHÉ BOVIN INC. 3280 chemin Ste-Foy
Donnaco SUPERMARCHÉ IGA 225, rue Notre-Dame	St-Anne SUPERMARCHÉ A. PLOM & FILS INC. 1488, chemin Ste-Foy	St-Nicolas COOP IGA 845, route Marie-Victoria	Silvey ALIMENTATION RAVIGNON ROUSSEAU INC. 1580, chemin St-Louis
Duboué COOP IGA BONIPRIX 2300, Parc-Lévesque	St-Anne SUPERMARCHÉ A. PLOM & FILS INC. 1488, chemin Ste-Foy	St-Pierre-les-Beccquets ÉPICERIE J.N. MATHY INC. 161, route Marie-Victoria	St-Jean-de-la-Rive LES ENTREPRISES BOULANNE ET FLORE INC. 612, 1 <sup>re</sup> Avenue
Lorville COOP IGA 378, rue Racine	St-Jean-Christophe SUPERMARCHÉ A. PLOM & FILS INC. 321, rue Principale	St-Foy ALIMENTATION LAFOREST INC. 3100, rue Lafayette	Vauver ALIMENTATION G. POUJIN INC. 335, boul. Wind-Hampel
COOP IGA 290, rue St-Louis	St-Jean-Port-Jak COOP LA PAIX 321, route de l'Église	Port-Rouge SUPERMARCHÉ J.C. BÉDARD LEE 189, rue du Port	

**MINUTE MAID**

**Limonade**

**Punch aux fruits**

**PUNCH AUX FRUITS OU LIMONADE SURGELÉ**  
(Limonade blanche sans sucre: 280 mL) MINUTE MAID 355 mL

**69¢**

# Les partis religieux augmentent leur pression sur Shamir

JÉRUSALEM (AFP, AP, Reuter) — La proposition d'amendement de la loi du retour a été officiellement déposée, hier, à la Knesset, par trois députés religieux et un député du Likoud (droite nationaliste), a rapporté, hier soir, la radio israélienne.

Elle a été déposée par le Shass (six députés), le Parti national religieux (cinq députés) et l'Agoudat Israël (cinq députés), tous trois des formations religieuses, ainsi

que par le député, M. Michal Eytan, du Likoud, a ajouté la radio.

M. Yitzhak Shamir, chef du gouvernement sortant et numéro un du Likoud, était parvenu à s'imposer au lendemain des élec-

tions législatives du 1er novembre comme le candidat le mieux placé pour former le prochain gouvernement en obtenant le ralliement à son parti des formations religieuses en échange notamment d'un engagement écrit de faire passer à la Chambre l'amendement à la loi du retour.

Toutefois, conscient du tollé que cet amendement ne manquerait pas de susciter au sein de la

puissante communauté juive américaine, M. Shamir avait tenté de convaincre les travaillistes, dirigés par M. Shimon Peres, de rallier un cabinet élargi sous sa direction dans l'espoir de neutraliser les formations religieuses.

« Guerre des nerfs »

Hier, après plusieurs jours de tractations en coulisses et une véritable « guerre des nerfs », les travaillistes décidaient de rompre les négociations, les conditions fixées par le Likoud ne les ayant pas satisfaits. Ils réclamaient une répartition équitable des portefeuilles et notamment ceux de la Défense et des Finances. Ils voulaient également que le gouvernement s'engage à rechercher activement les moyens de mettre fin à l'agitation anti-iraélienne dans les territoires occupés. Depuis le 8 décembre, la violence y a fait 314 morts parmi la population palestinienne et onze victimes israéliennes.

Les formations religieuses ont donc mis à profit l'impasse actuelle des négociations Likoud-travaillistes, qui, si elles devaient aboutir, les auraient laissées sur la touche, et ont déposé au Parlement la proposition d'amendement à la loi du retour, mettant ainsi M. Shamir au pied du mur.

Si cet amendement devait être voté par la Knesset, le rabbinat orthodoxe d'Israël se verrait attribuer la prérogative de décider

seul de la validité des conversions au judaïsme et l'importante communauté juive conservatrice et réformée des États-Unis se retrouverait ainsi mise au ban du peuple juif.

Une délégation de huit hauts responsables du judaïsme américain et canadien est arrivée, lundi soir, en Israël pour tenter de convaincre les dirigeants israéliens de faire marche arrière sur cette question susceptible de « diviser le peuple juif ». Elle a rencontré, hier, MM. Shamir et Peres, ainsi que les deux grands rabbins d'Is-

raël, Mordecha Eliahou (sépharade) et Abraham Shapira (ashkénaze).

M. Shamir, acculé par la démarche des formations religieuses, pourrait maintenant, s'il veut éviter une crise ouverte avec le judaïsme américain, assouplir les conditions qu'il pose aux travaillistes pour entrer dans un cabinet sous sa direction, estiment les observateurs.

Des responsables travaillistes n'ont d'ailleurs pas exclu hier une reprise prochaine des pourparlers avec le Likoud.

## De nouveaux raids israéliens font six morts au Liban-Sud

SAÏDA (AFP, AP) - L'aviation israélienne a mené hier après-midi une série de raids sur des positions palestiniennes à l'est de Saïda (Liban-Sud), qui ont fait au moins six morts et six blessés.

Six avions israéliens, appuyés par des hélicoptères, ont attaqué vers 15 heures locales, à trois reprises, plusieurs objectifs palestiniens près du camp de réfugiés d'Aïn Héloûé, dans la région de Saïda, qui abrite la plus forte concentration palestinienne du Liban (60.000 personnes), a-t-on constaté sur place.

Un immeuble de deux étages des « Forces 17 », ancienne garde personnelle du chef de l'OLP Yas-

ser Arafat, a été entièrement détruit, à la périphérie ouest du camp, ainsi qu'une position de la force de sécurité du camp, regroupant toutes les organisations palestiniennes présentes.

À Jérusalem, des sources militaires ont affirmé que tous les avions avaient regagné leur base sans dommages.

Selon la police libanaise, 108 personnes ont été tuées et 309 autres blessées dans des raids israéliens depuis le 3 janvier.

# LA FAMILLE

# AshTon

fête le 1<sup>er</sup> anniversaire de 2 des siens

**OFFREZ-VOUS**  
Un joyeux **SOUPER** 1<sup>er</sup> anniversaire  
entre 17h et 19h du 14 au 25 novembre

... «**ROSBIF ET COMPAGNIE**»  
Rosbif entre deux pains aux grains de sésame garni de tomate, laitue, fromage, sauce maison, accompagné de frites fraîches, petit format, et d'un pepsi, format de 12 onces.

## 324\$ SEULEMENT

**AshTon**

QUÉBEC 625-6584 2690, 1 <sup>er</sup> Avenue	QUÉBEC 682-8617 617, boul. Hamel (Carrefour Jean Coutu)
QUÉBEC 643-0891 (24 hrs) 838, boul. Charrel Est	STE-FOY 652-9919 3065, chemin Ste-Foy
QUÉBEC 572-3449 946, Grande Allée Est	STE-FOY 856-1096 Place Laurier, Village Normand
QUÉBEC 545-9035 Place Fleur de Lys	MONTREAL
QUÉBEC 622-5052 Galerie de la Capitale	CHOMEDY LAYAL 514-687-8377 375, Côte-Labelle
ST-ROMUALD 839-1444 45, Principale	MONTREAL 514-322-0875 2206, Mont Royal Est

ANCIENNE LORETTE 872-4044  
4360, boul. Hamel  
BEAUPORT 566-2900  
505, boul. Ste-Anne  
CHARLESBOURG 622-9777  
9480, boul. Henri-Bourassa



# BONNES NOUVELLES

Venez me rencontrer à mon atelier  
en compagnie de mes lutins, tous  
les jours de la semaine, même  
**LE DIMANCHE**

et pour  
les moins jeunes,

en compagnie des lutins sur une  
magnifique piste spécialement aménagée,  
recouverte de neige artificielle. Traines  
fournies gratuitement.

• **PHOTOGRAPHIE GRATUITE**  
de votre enfant avec le Père Noël

• **ÉCRIEZ AU PÈRE NOËL**  
une réponse vous est assurée.  
Venez déposer votre lettre dans  
notre boîte spéciale située dans le  
mail (aucun timbre requis).

**CONCOURS**  
"Un rêve pour Noël"

**BON D'ACHATS**  
d'une valeur de 200\$ en  
jouets éducatifs attribué  
tous les vendredis du 19  
novembre au 22 décembre.

CONCOURS "Un rêve pour Noël"

J'inscris: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Ville: \_\_\_\_\_  
Code postal: \_\_\_\_\_  
Signé: \_\_\_\_\_  
Tel: \_\_\_\_\_

**EN TRÂINE**  
POUR LES JEUNES

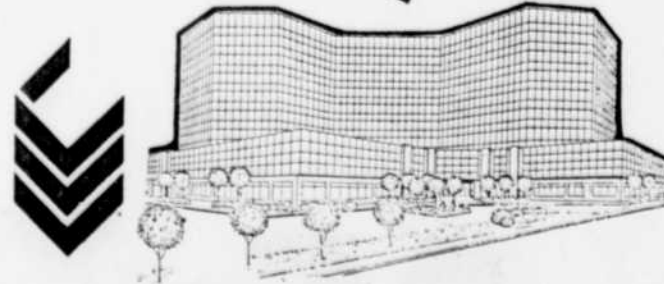
avec la  
collaboration de

**SKI-VISION**

**FOTOPLUS**

**jocus**  
LES CONSILLIERS EN JOUETS

**CHOI**  
98 FM



**PLACE de la CITÉ**

2635, boul. Hochelaga, Sainte-Foy (voisin de Place Laurier et Place Sainte-Foy)  
Stationnement et service à l'auto intérieur gratuits.

Un rêve réalisable



**Le Club Prestige Birks**

20% d'acompte et paiement échelonné sur 10 mois sans intérêt.

Durant novembre et décembre, découvrez comment vous procurez un bijou, une montre ou accessoire de table très spécial, rapidement et sans problème.



Versez un acompte de 20% pour tout article de plus de 1 000 \$ et payez le solde à tempérament: 10 paiements égaux sans aucun intérêt.

Hâtez-vous car cette offre se termine à Noël. (Sur approbation du bureau de crédit de Birks)

La boîte bleue de Birks...  
notre promesse de valeur,  
de qualité et de  
savoir-faire.

**BIRKS**

# L'Afrique du Sud accepte elle aussi l'accord sur la Namibie

PRETORIA (d'après AFP) — Le gouvernement sud-africain a annoncé, hier, qu'il avait accepté l'accord conclu à Genève le 15 novembre dernier avec La Havane et Luanda sur les modalités du retrait du contingent cubain d'Angola et l'indépendance de la Namibie.

L'Angola et Cuba avaient donné leur aval au document de Genève dès la semaine dernière.

Le ministre sud-africain des Affaires étrangères, M. Roelof « Pik » Botha, a indiqué que Pretoria avait déjà informé de sa décision le gouvernement américain qui joue le rôle de médiateur dans les négociations de paix entamées

L'incorporation de l'URSS officialiserait le rôle primordial joué en coulisses par le Kremlin. M. Botha a toutefois précisé qu'il ne savait pas si Moscou accepterait une telle proposition.

M. Botha a indiqué que l'accord sur le retrait cubain conclu à Genève — dont il a refusé de révéler le contenu — ferait l'objet d'un protocole qui « pourrait » être signé dans les deux semaines, « si possible » à Brazzaville. Trois séances de pourparlers ont déjà eu lieu dans la capitale congolaise.

La mise au point d'un calendrier pour le départ des Cubains constituait « le plus gros morceau », a dit le ministre, qualifiant l'accord d'« événement historique ».

M. Botha a expliqué que le protocole ne serait que l'une des trois parties d'un accord global sur l'Angola et la Namibie. En ce qui concerne les deux autres, il s'agira d'un accord bilatéral entre La Havane et Luanda portant sur le départ des quelque 50.000 Cubains du territoire angolais et un accord tripartite entre La Havane, Luanda et Pretoria sur les questions de vérification du retrait cubain.

Ce dernier point fait l'objet de discussions qui ont débuté hier à New York. Le retrait cubain devrait intervenir au bout de 27 mois.

Ce n'est qu'après la conclusion de ces trois accords que sera signé un traité global consacrant la fin des négociations. M. Botha n'a pas indiqué de date, mais de sour-

ce diplomatique sud-africaine, on estimait difficile, mais néanmoins possible, que ce processus soit achevé avant Noël.

Washington et Moscou envisagent d'apporter solennellement leurs garanties à la mise en oeuvre de ces accords lors de la rencontre Reagan-Gorbatchev-Bush le 7 décembre à New York.

## Attentat meurtrier à Madrid

MADRID (AFP) — Un trou béant d'au moins cinq mètres de diamètre dans un mur, une cinquantaine de voitures dénichetées, des tôles éparpillées, des façades de maisons noircies dans un rayon de 200 mètres : le spectacle était impressionnant après l'attentat hier peu avant minuit en plein centre de Madrid contre le siège de la Direction générale de la Garde civile qui a fait au moins un mort et une vingtaine de blessés, dont plusieurs graves.

L'attentat n'avait pas été revendiqué la nuit dernière. Mais les autorités attribuent généralement ce genre d'attaque aux séparatistes basques de l'ETA.

Selon les premiers éléments de l'enquête, une fourgonnette s'était arrêtée sous la guérite d'une sentinelle. Plusieurs personnes en sont descendues rapidement, et ont pris la fuite à bord d'une autre voiture. La fourgonnette a fait explosion peu après.

La personne décédée est un civil d'une trentaine d'années, selon

une source hospitalière. Parmi les blessés, il y aurait au moins quatre gardes civils. Un petit garçon de trois ans a été hospitalisé après avoir perdu une grande partie de sa masse encéphalique, a ajouté la même source.

C'est le premier attentat important qui se produit à Madrid depuis juillet 1986, lorsqu'une voiture piégée en plein centre de Madrid avait explosé au passage d'un convoi de la garde civile, provoquant la mort d'une dizaine de personnes. Cet attentat avait été revendiqué par l'organisation séparatiste basque ETA.

### Association des femmes d'affaires du Québec

Dans le cadre du Salon Le Monde des Affaires, lors de la journée thématique "Des conseillers spécialisés au service des entreprises et des particuliers"

CONFÉRENCE  
Le jeudi 24 novembre 1988  
Centre municipal des congrès  
19 h 30



Conférencière invitée:  
Muriel Drolet Douville, andragogue  
Spécialiste en formation de personnel  
Gestion Drolet Douville Inc.

Thème de la conférence:  
"Investir en soi, un placement sûr"  
Me Micheline Dessureault, avocate de l'étude  
légitime Lemieux Routhier Gagnon Beaupré &  
Associés et directrice régionale de l'A.F.A.Q. vous  
invite à participer à cette conférence.  
Coût: Gratuit après l'entrée au Salon



conseil de presse  
du québec

### "ON A BESOIN DE VOUS"

Tribunal d'honneur des journalistes et des entreprises de presse, le Conseil de presse du Québec sollicite votre soutien afin de mieux défendre les intérêts des usagers des médias écrits et électroniques.

À titre d'ami(e)s du Conseil, vous pouvez contribuer à la sauvegarde de la LIBERTÉ DE LA PRESSE et du DROIT DU PUBLIC QUÉBÉCOIS À UNE INFORMATION HONNÊTE, COMPLETE ET DE QUALITÉ.

Faites-en votre affaire. Devenez un(e) ami(e) du Conseil de presse en faisant parvenir votre don.

CONSEIL DE PRESSE DU QUÉBEC  
55<sup>17</sup>, rue Saint-Louis, Québec, Canada G1R 3Z2  
(418) 692-3008

Je désire devenir un(e) ami(e) du Conseil de presse :

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Montant du don : \_\_\_\_\_ \$ Reçu pour fin d'impôt : Oui  Non

## L'ex-président sud-coréen présente ses excuses

SÉOUL (AFP) — L'ancien président sud-coréen, Chun Doo-hwan, s'est publiquement excusé hier en direct à la télévision pour les malversations qu'il a commises pendant ses huit années de pouvoir.

Cédant à la pression publique et à la menace d'être poursuivi légalement, M. Chun Doo-hwan, depuis son domicile dans le quartier ouest de Séoul, a lu un texte dans lequel il a présenté ses excuses.

Plusieurs journalistes étaient présents lors de son allocution, tandis qu'à l'extérieur quelque 5.000 policiers quadrillaient le quartier.

« Toutes les erreurs politiques sont de ma faute et j'en suis totalement responsable », a notamment déclaré l'ancien président sud-coréen. « J'ai passé les neuf derniers mois à me repentir, me remémorant mon passé avec remords ». Selon les radios, le président Roh Tae-woo pourrait demander jeudi ou vendredi le pardon de son prédécesseur.

# SUPER CARNAVAL

## Quand on nous dit "...mais avant tout pour les prix", en voici la preuve!

**COCKTAIL DE LÉGUMES**  
Heinz, bte de 1.36 litre



# 89¢

**POULET SURGELÉ**  
Catégorie utilité,  
de 2 à 4 lb  
**1.92/kg**



# 87¢ /lb

**ORANGES NAVELS**  
De la Californie,  
sans pépins,  
nouvelle récolte,  
gross. 163



# 15/99¢

## Pour tout, mais avant tout pour les prix

Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Les photos sont à titre indicatif seulement. Le texte prévaut en tout temps.  
**PRIX GARANTIS JUSQU'AU 26 NOVEMBRE 1988.**

**HEURES D'OUVERTURE**  
Lundi au mercredi 9H00 à 18H00  
Jeudi et vendredi 8H30 à 21H00  
Samedi 8H30 à 17H00

**BEAUPORT**  
Carrefour Beauport  
**NEUFCHÂTEL**  
Carrefour Neufchâtel

**LÉVIS**  
Place Carnaval



\$  
**OUI!** Je prends mes finances en main  
**SALON LE MONDE DES AFFAIRES**  
24-27 novembre  
Centre Municipal des Congrès  
\$

### Association des femmes d'affaires du Québec

Dans le cadre du Salon Le Monde des Affaires, lors de la journée thématique "Des conseillers spécialisés au service des entreprises et des particuliers"

CONFÉRENCE  
Le jeudi 24 novembre 1988  
Centre municipal des congrès  
14 h 30



Conférencière invitée:  
Esther Gauvin, C.A., chef d'équipe en fiscalité  
Caron Bélanger Clarkson Gordon

Thème de la conférence:  
"Planification financière et fiscale des particuliers"  
Me Micheline Dessureault, avocate de l'étude  
légitime Lemieux Routhier Gagnon Beaupré &  
Associés et directrice régionale de l'A.F.A.Q. vous  
invite à participer à cette conférence.  
Coût: Gratuit après l'entrée au Salon

### CORRECTIONS

Dans notre cahier publicitaire "Soldes souhaits", distribué vers le samedi 19 novembre 1988, veuillez noter ce qui suit:

**En page 1—**  
La barre 6 prises à 12,97\$ diffèrera peut-être un peu de celle illustrée.

**En page 7—**  
Les prix des carpettes Pant Saver ont été changés. Les carpettes avant seront en vente à 11,97\$ ch (et non 13,97\$), tandis que les carpettes arrière seront en vente à 5,97\$ ch (et non 6,97\$).

**En page 9—**  
Les descriptions du four à micro-ondes compact Sanyo et du four à micro-ondes sous-compact Sanyo ont été transposées.

**En page 12—**  
Le salon de beauté Princess Magic Touch à 34,97\$ de même que la Loco transparente ne seront pas disponibles en raison de difficultés de livraison du manufacturier.

**En page 13—**  
Le radio AM-FM stéréo/lecteur à duplic de cassette/magnétophone Pro Max à 89,99\$ ne sera pas disponible dans tous nos magasins en raison de difficultés de livraison du manufacturier.

**En page 15—**  
Le rideau de douche en tissu et la carpelette assortie ne seront pas disponibles immédiatement en magasin. Nous offrons ce rabais à une date ultérieure.

Nous nous excusons de ces contretemps auprès de notre clientèle.

**Bonimart**  
Le magasin d'été spécial de votre quartier

# Le bombardier « invisible » sort de l'ombre

PALMDALE, Californie (AFP, AP) — Une mystérieuse et sinistre aile volante en forme de boomerang est lentement sortie, hier, de l'ombre du hangar de l'usine 42 de Palmdale, pour s'immobiliser à 60 mètres des caméras, face au public, sous le soleil de Californie.

Après de brefs discours, suivis du traditionnel roulement de tambours, le voile venait d'être partiellement levé sur l'un des secrets les mieux gardés par la U.S. Air Force depuis près de dix ans : le Stealth B-2, le révolutionnaire bombardier stratégique américain capable, selon le secrétaire à l'Armée de l'air, M. Edward Aldridge, de « percer les défenses aériennes les plus sophistiquées ».

L'avion frappe par son corps de raie très lisse, le dos marqué seulement par trois protubérances doucement arrondies : le cockpit, encadré par les deux entrées d'air des réacteurs, eux-mêmes cachés dans l'enveloppe de l'appareil.

Le ventre et les bords d'attaque des ailes sont lisses et noirs. Cela confirme ainsi apparemment les indications d'experts indépendants selon lesquelles l'appareil fait beaucoup appel aux revêtements absorbant les ondes radar,

l'une des technologies Stealth retenues pour construire cet avion très difficilement détectable au radar, ce qui lui a valu son surnom de « bombardier invisible ».

Ni les photographes, ni le public invité, n'ont pu voir l'arrière de l'appareil, l'armée de l'air n'étant pas prête à tout révéler sur ce subsonique destiné à être le fer de lance de la composante bombardiers de la triade nucléaire américaine, a expliqué M. Aldridge.

### Très court

L'appareil est très court, 21 mètres environ, soit la longueur d'un chasseur-bombardier F-15, et bas (5 mètres de hauteur environ), selon les chiffres officiels. Son envergure — 51 mètres — est en re-

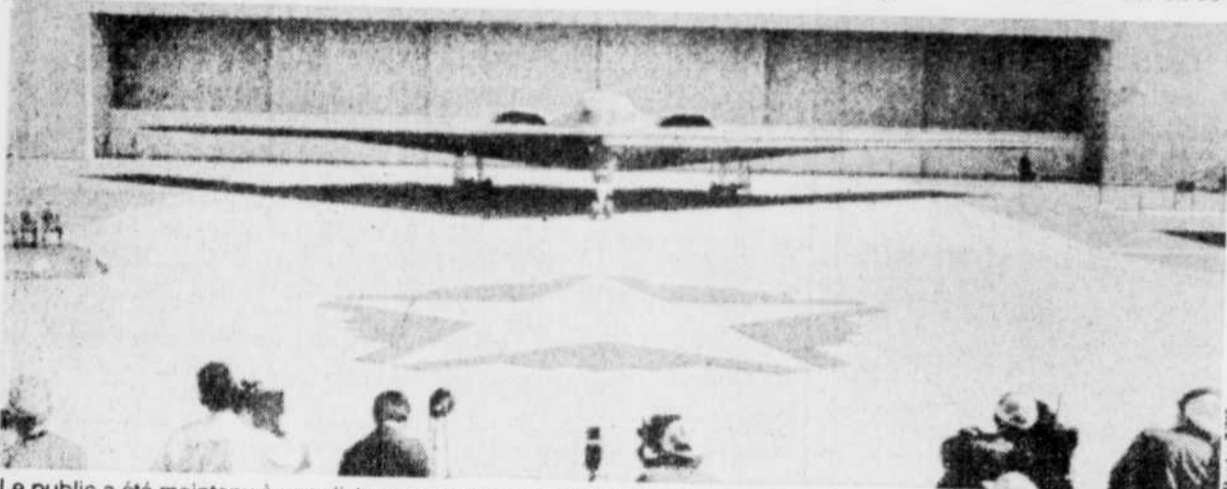
vanche comparable à celle d'un bombardier stratégique B-52. Le cockpit est conçu pour deux pilotes, mais un troisième siège peut éventuellement être ajouté.

Conçu pour voler à haute altitude sur des régions non défendues et en rase-mottes sur les zones disposant de systèmes de défense aérienne, c'est un « superbe exemple de l'avantage technologique » des États-Unis sur l'URSS, a estimé le chef d'état-major de l'Armée de l'air, le général Larry Welch.

Ce premier exemplaire devrait voler dans « environ deux mois », a-t-il ajouté. L'appareil se rendra sur la base aérienne d'Edwards (Californie) pour une longue série de tests et devrait être opérationnel en 1990-91, pour être déployé dans un premier temps sur la base de Whiteman (Missouri).

Selon une nouvelle étude du GAO (services d'études du Congrès), le programme (recherche et développement inclus) pourrait au total atteindre jusqu'à \$68.5 milliards US pour 136 appareils, soit environ \$500 millions US pièce.

Le B-2 a été principalement conçu pour, en cas de conflit, se glisser entre les défenses ennemies en emportant dans ses soutes son chargement d'armes nucléaires. Aujourd'hui, il renforce la crédibilité de force de dissuasion américaine.



Le public a été maintenu à une distance respectueuse du sinistre bombardier « Stealth B-2 » pendant les cérémonies de présentation, hier.

# Gorbatchev rencontrera Reagan et Bush le 7 décembre

SANTA BARBARA, Californie (AFP) — La rencontre entre le président Ronald Reagan, le président-élu George Bush et le numéro un soviétique Mikhaïl Gorbatchev se fera au cours d'un déjeuner le 7 décembre à New York, a annoncé hier le porte-parole de la Maison-Blanche, M. Marlin Fitzwater.

Au cours de son point de presse à Santa Barbara (Californie), où le président Reagan passe une semaine de vacances, M. Fitzwater a indiqué que pour l'instant rien n'avait été décidé concernant la présence éventuelle d'autres invités à cette rencontre.

Le porte-parole a répété qu'il s'agirait d'une « rencontre cordiale » et non d'un sommet à proprement parler. Mais, a-t-il ajouté, « ils discuteront sans aucun doute de différents sujets comme l'Afghanistan, les perspectives des négociations

sur le désarmement, les questions des droits de l'Homme avec certainement l'élargissement des prisonniers politiques et peut-être la visite aux États-Unis d'Andrei Sakharov ».

M. Fitzwater a aussi déclaré qu'en dehors de son discours à l'ONU, M. Gorbatchev aurait probablement des rencontres et visites culturelles à New York.

Selon des sources américaines bien informées, deux endroits sont envisagés pour ce déjeuner : le Metropolitan Museum of Art et Governors Island, dans la rade du port de New York.

## DIAL TEXTILE L.TÉE

SEULEMENT AU  
568, BOULEVARD HAMEL  
(voisin du centre d'achats Fleur de Lys)

VENTE  
D'HIVER  
tant attendue

25% à

75%

de réduction sur tous les tissus d'hiver en magasin: lainages, challis unis et imprimés.

25% de réduction sur toutes les DENTELLES À RIDEAUX en magasin

Choix de 2 PATRONS à 50% SIMPLICITY, BUTTERICK, VOGUE

Nouvellement arrivés: POLARIS FLEECE

Il faut faire place à la marchandise printemps-été  
VENEZ VOIR NOS NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

# GIGANTESQUE LIQUIDATION

# CENTAINES DE FOURRURES

DES RABAIS DE 400\$ à 1 500\$

Des centaines de fourrures de nos autres magasins, plus une collection à des prix inférieurs aux prix de gros du manufacturier.

- RENARD
- BLEU 3/4
- CASTOR
- LONG POIL
- CHAT SAUVAGE
- RAT MUSQUÉ
- VISON, FEMELLES

À partir de  
1 388\$  
1 988\$  
1 988\$  
1 188\$  
3 788\$

4 JOURS SEULEMENT

**Prémont**

Selon quantités disponibles

Les meilleurs spécialistes  
125, rue Saint-Joseph Est — 524-3541

## HOSTELLERIE PARC DES BRAVES



### TREIZE ANNÉES D'EXISTENCE AUPRÈS DES RETRAITÉS

- Appartements 1½, 2½, 3½, 4½
- Infirmières licenciées 24 heures par jour
- Salle à manger
- Compétence et bienveillance du personnel
- Activités socio-culturelles
- Dépanneur
- Service religieux quotidien
- Bibliothèque
- Bain tourbillon
- Caisse populaire
- Salon de coiffure
- Site enchanteur, parc de verdure
- Autobus à proximité

### LOCATION

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30 le samedi et le dimanche de 13h30 à 16h30

750, chemin Sainte-Foy, Québec, Qué. G1S 4P1  
(418) 681-0041

C'est tout à fait vous

## Un nouveau médicament contre le sarcome de Kaposi

WASHINGTON (AFP) — La Food and Drug Administration (FDA) a autorisé lundi l'alpha interféron — un médicament déjà utilisé pour traiter les leucémies — dans le traitement du sarcome de Kaposi, une forme de cancer affectant essentiellement les personnes infectées par le virus du sida.

L'alpha interféron est une substance protéique produite par les cellules qui sont parasitées par un virus. Il se trouve en petite quantité dans le corps et peut être produit industriellement en laboratoire grâce à la biotechnologie.

Selon le Dr Frank Young, porte-parole de la FDA, plusieurs études effectuées sur des humains ont montré qu'une administration massive et précoce d'alpha interféron permettait de réduire les tumeurs provoquées par le sarcome de Kaposi, une forme de cancer extrêmement rare avant le déclenchement de l'épidémie de sida.

L'alpha interféron est déjà

commercialisé par deux compagnies pharmaceutiques du New Jersey, Schering Corp. et Hoffmann-La-Roche, sous les noms d'« Intron-A » et « Roferon ». Les deux produits avaient été autorisés une première fois en 1986 pour le traitement d'une forme de leucémie, puis, à nouveau, en juin dernier pour le traitement des verrues génitales.

Il s'agit du troisième médicament destiné à lutter contre le sida ou les maladies qui lui sont liées à être autorisé aux États-Unis après le « Retrovir » (ancien AZT) et le pentamidine injectable, un traitement pour les personnes infectées qui souffrent d'une forme de pneumonie.

### En Bref

#### Les Haïtiens se souviennent

PORT-AU-PRINCE (AFP) — Le premier anniversaire du massacre du 29 novembre 1987 à Port-au-Prince, qui avait provoqué l'annulation de ce qui devaient être les premières élections démocratiques du pays, sera commémoré par un jour de deuil national dans tout le pays à la mémoire des victimes, a annoncé lundi le gouvernement militaire haïtien. Des bandes armées néodualistes agissant en toute impunité grâce à la passivité voire la complicité du régime civilo-militaire d'alors avaient tiré sur les électeurs présents dans les bureaux de vote tuant 34 d'entre eux et blessant 74 autres. Le gouvernement souligne qu'il convient de consacrer ce jour « à la méditation et au souvenir » en ce moment de « relance du processus démocratique et de consultations préparatoires à la reprise du processus électoral ».

#### Accident ferroviaire

MOSCOU (AFP) — Dix passagers d'un train reliant Moscou à Koustanaï, au nord du Kazakhstan (Asie centrale soviétique), ont trouvé la mort dans l'incendie d'un wagon le 19 novembre, a rapporté hier l'organe du gouvernement soviétique *Izvestia*. L'accident s'est produit dans la nuit à la gare de Zaaitskaïa (Kazakhstan) et la panique s'est emparée des 48 passagers du wagon, réveillés en sursaut par la fumée et les flammes. Une commission d'enquête gouvernementale a été mise sur pied pour déterminer les causes exactes de l'incendie.

#### Association des femmes d'affaires du Québec

Dans le cadre du Salon Le Monde des Affaires, lors de la journée thématique "Des conseillers spécialisés au service des entreprises et des particuliers"

CONFÉRENCE  
Le jeudi 24 novembre 1988  
Centre municipal des congrès  
19 h



Conférencière invitée:  
Me Micheline Dessurault, avocate de l'étude légale Lemaire Routhier Gagnon Beaudry & Associés  
Thème de la conférence:  
Questions juridiques: droit commercial et corporatif  
Me Micheline Dessurault, avocate, conférencière et également directrice régionale de l'AFACQ, vous invite à participer à cette conférence.  
Coût: Gratuit après l'entrée au Salon

#### Brûlés vifs

TIRUPATHI, Inde (AFP) — Dix-huit personnes ont été brûlées vives et quatre autres grièvement blessées hier dans l'incendie d'un autobus à Tirupathi, dans le sud de l'Inde, a rapporté la police indienne. L'autobus transportait une cinquantaine de personnes. Selon les premiers éléments de l'enquête, un sac en toile de jute a pris feu près de la porte et l'incendie s'est immédiatement propagé à tout l'autobus. « Nous n'avons pas encore établi s'il s'agit d'un acte de sabotage, mais le sac contenait une substance très inflammable », a déclaré un responsable de la police.

## Sears... Toute la magie de Noël!

Ensemble de 21 photos

**2195**

Photo murale 10 x 13, 2-8 x 10, 3-5 x 7 et 15 de format portefeuille

Seuls les photographes de Sears possèdent le Vidéo Vision™ un système de caméra avec contrôle à distance, qui leur permet de saisir plus facilement les plus beaux sourires de votre enfant. Également disponibles: photos de passeport instantanées en couleur.

Offre en vigueur jusqu'au SAMEDI 3 DÉCEMBRE 1988

Le prix comprend 25 de dépôt. Photos de l'offre spéciale sur fonds maternelles. Fond blanc et fond noir. Fond de Noël. Double exposition et autres effets spéciaux ne sont pas disponibles dans l'offre spéciale. Nous choisirons les poses, 25 de plus pour chaque personne supplémentaire dans l'offre spéciale. Aucun crédit sans réservation. Les adhésifs et les familles sont les bienvenus. Facilité de crédit. \*gratuits approximatifs.

Étude de photographie dans tous les magasins Sears, dans votre ville de vente par catalogue de Sears Roebuck et au Centre de Liquidation de Saint-Léonard.



(cadre non compris)

**DERNIÈRE CHANCE**  
Dernière chance d'obtenir cet ensemble avant Noël

Parfaites pour Offrir en Cadeau à Noël!

Participez au concours

# NOËL DE RÊVE

vous pourriez gagner

**15000\$**

D'OUTILS ÉLECTRIQUES MAKITA

ET/OU

**5 CERTIFICATS CADEAUX DE 200\$ CHACUN (taxe en sus)**

Comment faire ?

- À chaque achat de 1 \$ et plus, vous recevrez un coupon de participation.
- Remplissez-le clairement et déposez-le dans la boîte réservée à cet effet.
- Le concours se termine le 21 décembre 88 à 17 h 30.
- Pour plus de renseignements, voir les règlements affichés dans le magasin.

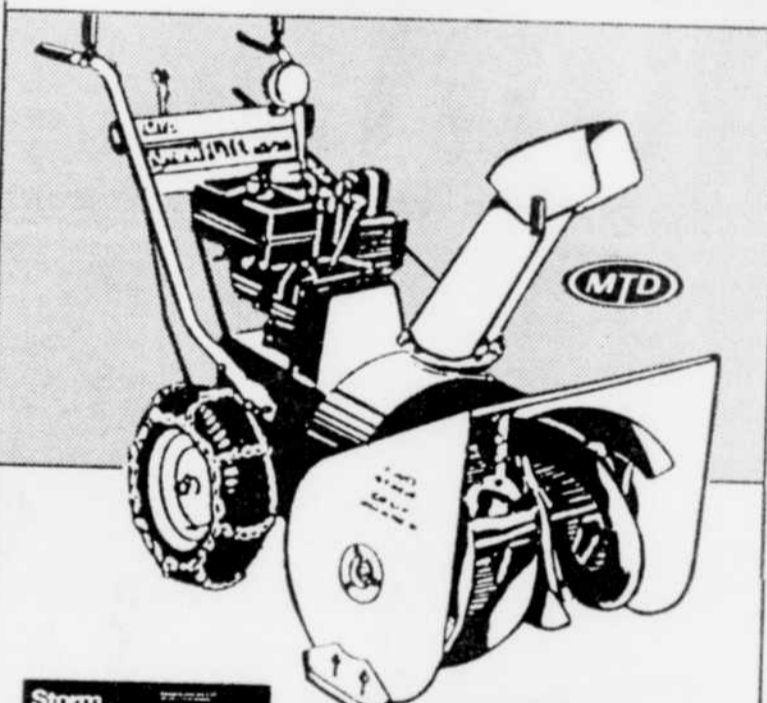
**Baptiste TOUCHATOU** 445, BOULEVARD PIERRE-BERTRAND, VILLE VANIER TÉLÉPHONE: 687-2960

## SOUFFLEUSE À NEIGE

28 po 10 HP

avec démarreur électrique et phare  
5 vitesses: avant 2 vitesses: arrière  
roues 16 po de diamètre avec chaînes  
Modèle 391-851-500

**SUPER PRIX**  
**1 199\$** ch.



Ensemble de CONTRE-FENÊTRES RCR Modèle Écono  
• 42 po x 64 po  
Prix courant: 3,29 \$  
**PRIX SPÉCIAL 2,99\$** l'ensemble  
• 76 po x 86 po  
Prix courant: 6,29 \$  
**PRIX SPÉCIAL 4,99\$** l'ensemble  
• 64 po x 210 po  
Prix courant: 11,29 \$  
**PRIX SPÉCIAL 9,99\$** l'ensemble



TUILE À PLANCHER DOMCO  
Série GEMGLO  
Nos 58104, 58103, 58093  
Prix cour.: 1,19 \$  
**PRIX SPÉCIAL 1 09\$** pi<sup>2</sup>



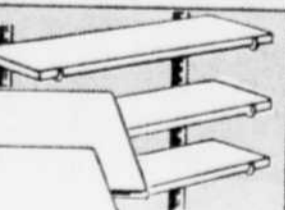
PARQUETERIE DUBO  
Merisier rustique verni, bouveté  
Paquet couvrant 10 pi<sup>2</sup> **15,99\$** le paquet  
Chêne rustique verni, bouveté  
Paquet couvrant 10 pi<sup>2</sup> **16,99\$** le paquet



STRATIFIÉ 4 pi x 8 pi couleurs variées (légers imperfections)  
PRIX À PARTIR DE **9,95\$** la feuille



HOTTE DE CUISINE BROAN  
Séries: 483001 blanche 483008 amande  
**PRIX SPÉCIAL 39,99\$** ch.



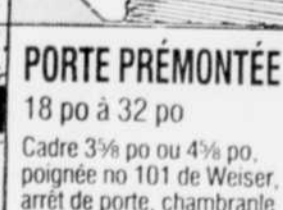
Tablette 16 x 96 po Email blanc fini devant (légers imperfections)  
**PRIX SPÉCIAL 6,49\$** ch.



DESSUS DE TABLE EN MÉLAMINE 1 po x 30 po x 72 po Blanc, gris, amande, noyer  
Prix cour.: 34,99 \$  
**PRIX SPÉCIAL 31,99\$** le panneau



Isolant blanc 4 pi x 8 pi  
**PRIX SPÉCIAL**  
1 po **5,59\$** ch.  
1 1/2 po **8,39\$** ch.  
2 po **11,19\$** ch.



PORTE PRÉMONTÉE 18 po à 32 po  
Cadre 3 1/2 po ou 4 1/2 po, poignée no 101 de Weiser, arrêt de porte, chambranle  
Prix cour. 61,99 \$  
**SPÉCIAL 53,99\$** ch.



Tuile à plafond Modèle: Casablanca ou résidentiel  
2 pi x 4 pi  
**PRIX SPÉCIAL 3,29\$** ch.

**Baptiste TOUCHATOU**

VILLE VANIER  
445, boul. Pierre-Bertrand  
687-2960

HEURES D'OUVERTURE  
Lundi au mercredi 8h30 à 17h30  
Jeudi et vendredi 8h30 à 21h  
Samedi 8h30 à 17h

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 6 DÉCEMBRE 1988

# Les Azerbaïdjanais descendent dans la rue

MOSCOU (AFP) — Les Azerbaïdjanais se sont à leur tour mobilisés, avec hier une manifestation d'un demi-million de personnes dans leur capitale, Bakou, afin de montrer leur intransigeance sur la question de la région contestée de Nagorny-Karabakh peuplée aux trois-quarts d'Arméniens mais dont ils entendent conserver le contrôle.

La situation a été jugée suffisamment grave à Erevan, la capitale de l'Arménie voisine, pour que le Parlement interrompe sa session, selon une information de la télévision locale, qui retransmettait les débats, a-t-on indiqué dans les milieux proches du Comité Karabakh.

Le rassemblement d'hier à Bakou s'est déroulé « dans le calme » malgré la tentative de « deux Arméniens ayant pris des noms azerbaïdjanais » de « provoquer » les manifestants et de les entraîner vers les quartiers arméniens afin de créer des incidents, a affirmé un journaliste de la télévision azerbaïdjanaise. « Ils ont été dénoncés et mis hors d'état de nuire », a-t-il dit.

D'après la même source, la situation demeure toutefois « tendue » à Bakou, où le fonctionnement des entreprises a été perturbé, mais il a catégoriquement démenti, tout comme la police, que des affrontements inter-ethniques aient eu lieu tant dans cette

arménienne » en entendant parler de l'ajournement des travaux du Parlement à Erevan, à la suite de l'« aggravation de la situation » en Azerbaïdjan.

Le mouvement à Bakou avait débuté à la fin de la semaine dernière avec en particulier des meetings de 20.000 à 30.000 personnes pendant le week-end. Lundi, une étape supplémentaire était franchie avec 100.000 manifestants, sous le regard apparemment complaisant des autorités, d'après des témoins. Puis un nombre pour le moment indéterminé d'entre eux ont entamé une grève de la faim.

Contrairement à ce qui s'était passé à plusieurs reprises en Ar-

ménie après les accès de fièvre nationaliste, les unités militaires du ministère de l'Intérieur n'ont néanmoins pas été déployées à Bakou, selon le journaliste de la télévision.

Il a expliqué cela par le fait que les manifestants ne cherchaient pas à « provoquer » les Arméniens mais se bornaient à des slogans tels que « Le Nagorny Karabakh est un territoire azerbaïdjanais » ou « Vive l'Azerbaïdjan ».

Depuis le début de l'agitation en Transcaucasie, c'est la seconde fois que la population azerie descend dans la rue pour répondre à la mobilisation arménienne. L'été dernier, une série de manifestations avait eu lieu à Bakou.

# « Piper Alpha » : accord de principe

MANCHESTER (AFP) — Les avocats représentant les familles des victimes de la catastrophe de « Piper Alpha », qui avait fait 167 morts le 6 juillet dernier, ont annoncé avoir conclu hier soir un accord de principe avec la compagnie Occidental Petroleum, propriétaire de la plateforme, sur le dédommagement de leurs clients.

Selon M. David Burnside, porte-parole des avocats des familles de 126 employés tués dans la catastrophe et de 50 rescapés, cet accord à l'amiable, conclu à Manchester (nord de l'Angleterre), prévoit le plus gros versement de compensations jamais enregistré en Grande-Bretagne.

Il devrait être formellement approuvé par les familles la semaine prochaine lors d'une seconde réunion à Manchester, a-t-il précisé.

Les 125 avocats engagés dans les pourparlers avec la compagnie exploitante de la plateforme se sont refusés à spécifier la somme des compensations prévues.

# Cinq enfants meurent dans un incendie

ELIZABETHTON, Tennessee (AFP) — Cinq enfants, de trois à quinze ans, ont péri hier dans l'incendie d'une maison, selon les pompiers d'Elizabethton.

Les enfants, qui appartenaient à deux familles, ont été surpris par le feu alors qu'ils dormaient au premier étage. Ils ont en vain essayé de fuir mais ont été asphyxiés par la fumée.

Deux des parents, qui étaient au rez-de-chaussée, ont assisté, impuissants, au calvaire des enfants, cernés par les flammes. Des jumeaux de trois ans figurent parmi les victimes.

# L'ouragan Keith menace la Floride

TAMPA, Floride (AP) — Les spécialistes des situations d'urgence ont ouvert les abris hier et ont prévenu les citoyens vivant le long de la côte du golfe du Mexique de faire des provisions alors que la tempête tropicale « Keith » apportait ses bourrasques de près de 100 km/h et ses pluies torrentielles.

À la base aérienne MacDill de Tampa, 85 F-16 ont été envoyés à Dobbins, en Géorgie, pour laisser passer la tempête, et les responsables de l'Etat faisaient transporter du sable sur les régions côtières pour combler les méfaits prévus de l'érosion.

On s'attendait à ce que l'orage touche la côte avant l'aube aujourd'hui, mais de fortes pluies et des bourrasques importantes étaient déjà signalées en certaines régions en milieu de journée hier.

Toutefois, les météorologues du Centre national des ouragans ont précisé qu'un front froid venant du nord se mêlait à Keith dans le golfe du Mexique, ce qui l'empêchait de gagner de la force.

# Association des femmes d'affaires du Québec

Dans le cadre du Salon Le Monde des Affaires lors de la journée thématique « Des conseils, spécialistes au service des entrepreneurs et des particuliers »

CONFÉRENCE  
Le jeudi 24 novembre 1988  
Centre municipal des congrès  
16 h 30



Conférencière invitée:  
Me Diane Girard, avocate de l'étude légale  
Sirois, Laporte & Associés

Thème de la conférence:  
« Relations de travail »

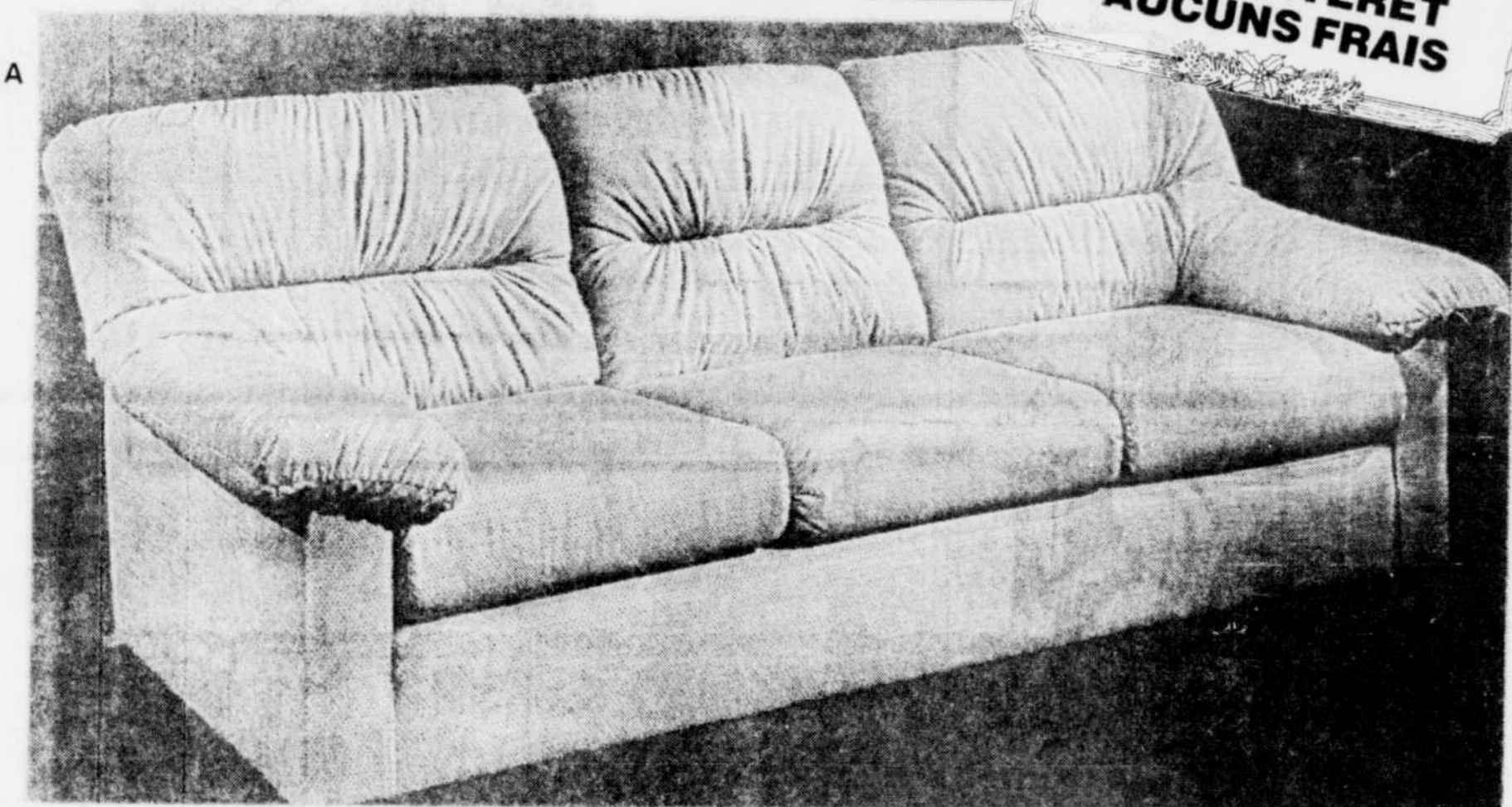
Me Micheline Desjardins, avocate de l'étude légale  
Lemieux, Rouleau, Gagnon, Bédard & Associés et directrice régionale de l'AFAG, vous invite à participer à cette conférence.

Coût: Gratuit après l'entrée au Salon

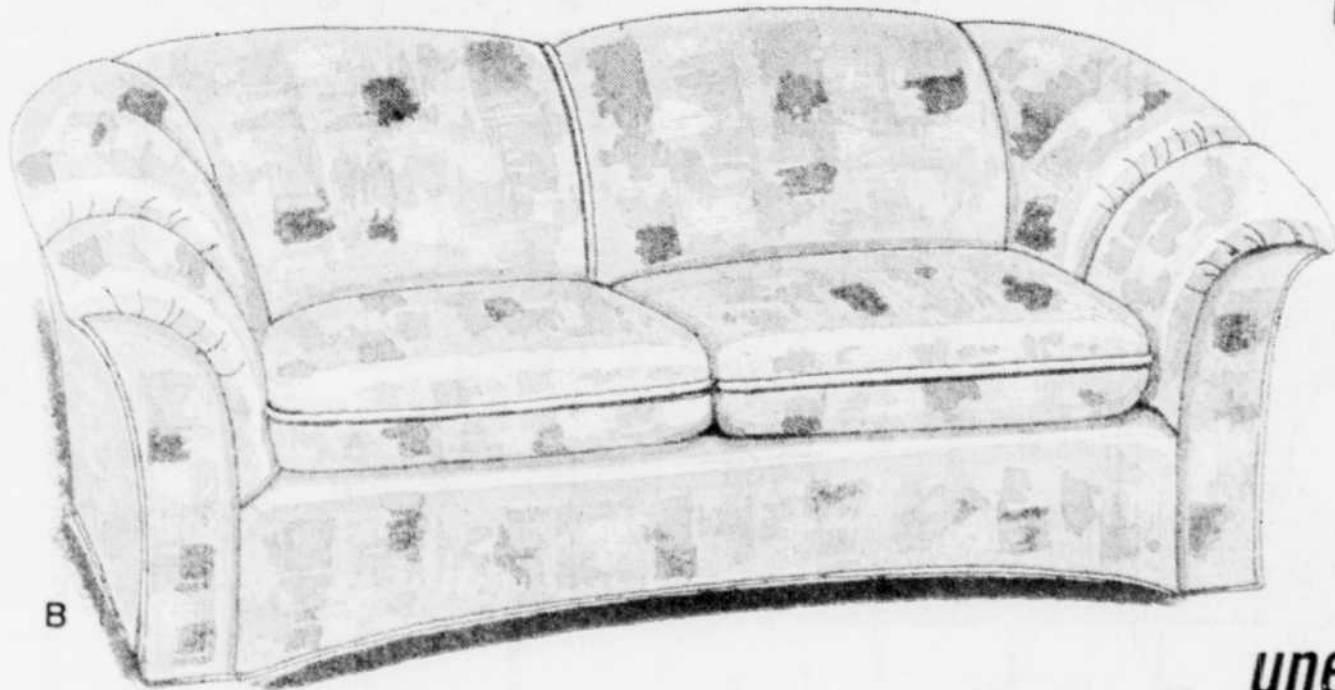
**IDÉES  
CADEAUX**

**DERNIER  
VERSEMENT  
EN JANVIER\***

**90**  
ou le paiement  
entier en juin 89  
**SANS INTÉRÊT  
AUCUNS FRAIS**



**Sklar-Pepler** pour une qualité de construction et d'assemblage irréprochable



A) Élégant modèle de style contemporain se marant parfaitement à tout décor. Recouvrement de tissu très résistant et facile d'entretien. Disponible en version sofa 3 places, causeuse et fauteuil.

sofa 499<sup>95</sup>  
causeuse 449<sup>95</sup>  
fauteuil 299<sup>95</sup>

une causeuse Sklar à un bas prix qui tient de la magie

**449<sup>95</sup>**

B) Magnifique causeuse de style contemporain vraiment très confortable. Recouvrement de tissu très résistant au motif mode (Quantité disponible: 94 pièces)

**DécoMeuble**

\* CONDITIONS: Sujet à l'approbation du service du crédit. Requis à l'achat, un dépôt de 5% ainsi que le paiement de la taxe de vente si applicable. Dernier versement en janvier 90 en 14 versements égaux et consécutifs dont le premier est applicable le mois suivant la date d'achat (achat minimal de 750 \$). Effectuez le paiement entier sans intérêt le 5 juin 89 ou effectuez votre premier versement le 5 juillet 89.

**Vanier** 100, Chabot (près des Halles Fleur de Lys) 683-9600  
**Sainte-Foy** 2635, Hochelaga (Place de la Cité) 657-6902  
**Québec** 430, Saint-Sacrement 681-4124  
**Charlesbourg** 8500, Henri-Bourassa (Carrefour) 627-3073  
**Beauport** 4175, boul. Sainte-Anne 667-7851